

## دراسة تحليلية لنظام تصنيف الهرم الأخضر المصري وفقا لعناصر الاستدامة البيئية والاقتصادية والاجتماعية الثقافية

م/ ريهام محمد محمد عيد / أ.د/ مجدى محمد رضوان / د/ حازم عبد العظيم حماد  
مدرس مساعد بقسم العمارة، كلية الهندسة، أستاذ متفرغ بقسم العمارة، كلية الهندسة، مدرس بقسم العمارة، كلية الهندسة،  
جامعة سوهاج، مصر / جامعة أسيوط، مصر / جامعة أسيوط، مصر

### ملخص البحث:

تمثل استراتيجية التنمية المستدامة رؤية مصر ٢٠٣٠ محطة أساسية في مسيرة التنمية الشاملة في مصر تربط الحاضر بالمستقبل، وقد تبنت الاستراتيجية مفهوم التنمية المستدامة كإطار عام يقصد به تحسين جودة الحياة في الوقت الحاضر بما لا يخل بحقوق الأجيال القادمة في حياة أفضل، ومن ثم يرتكز مفهوم التنمية الذي تتبناه الاستراتيجية على ثلاثة أبعاد رئيسية تشمل البعد الاقتصادي والبعد الاجتماعي والبعد البيئي<sup>(١)</sup>.

ونتيجة لذلك وعلى مدى العقدين الماضيين، عملت الحكومة المصرية بشكل غير مسبوق لتحسين كفاءة الطاقة ومعالجة انبعاثات غازات الدفيئة، وكان الدافع وراء هذا الجهد هو إدراك أن الزخم السكاني سيضع طلبات هائلة في نهاية المطاف على جميع قطاعات الدولة المصرية، وأن هذه المطالب من شأنها أن تحد بشكل كبير من النمو طويل الأجل للاقتصاد المصري، في ذلك الوقت، وقد أظهرت الدراسات التفصيلية العلاقة الوثيقة بين النمو السكاني والطاقة، ولهذا السبب، بحث أصحاب المصلحة والمسؤولون الحكوميون المصريون عن طرق للحد من استهلاك الطاقة وانبعاثات غازات الاحتباس الحراري، وبهذا المعنى كان تطوير قوانين بناء كفاءة الطاقة خطوة أولى حاسمة في تلك العملية، وكان تحديد المسارات البديلة نحو كفاءة الطاقة هو الخطوة الثانية<sup>(٢)</sup>.

وفي يناير ٢٠٠٩ اتخذت خطوة كبيرة نحو الحد من استهلاك الطاقة من خلال إنشاء المجلس المصري للعمارة الخضراء (EGBC) Egyptian Green Building Council، سعى المجلس إلى تحقيق عدة أهداف، أهمها تشجيع المستثمرين على اعتماد كود تحسين كفاءة استخدام الطاقة في المباني BEECs Building Energy Efficiency Certificates، بالإضافة إلى بنود أخرى من الكودات التي تم إقرارها والمتعلقة بكفاءة استخدام الطاقة والمحافظة على البيئة، وفي ضوء ذلك أصبح البناء الأخضر الهدف المنشود لجميع مشاريع البناء الجديدة وستكون كودات كفاءة استخدام الطاقة في المباني هي المواد والأدوات وخرطة الطريق لتحقيق الهدف المنشود، وهو: تحسين حياة الشعب المصري والمساهمة في الحركة العالمية نحو بيئة أكثر نظافة وتوفير الطاقة المتجددة من خلال تطبيق نهج البناء الأخضر<sup>(٣)</sup>، وقد كانت الموافقة على وضع نظام تصنيف وطني لتصنيف البناء الأخضر تحت مسمى " الهرم الأخضر (GPRS) green pyramid rating system " إجراء فوري لتفعيل دور هذا المجلس<sup>(٣)</sup>.

لذلك تهدف الدراسة إلى التحقق من مدى تحقيق نظام الهرم الأخضر المصري لعناصر الاستدامة الأساسية البيئية والاقتصادية والاجتماعية الثقافية، والتي لا يمكن للاستدامة الحقيقية أن تتحقق إلا من خلال تحقيق التوازن بين هذه العناصر، حيث أن التقييم الجيد للاستدامة هو الذى يلبى العناصر الرئيسية للاستدامة سواء كانت (بيئية - اقتصادية - اجتماعية ثقافية)، أى يجب عدم تحقيق أى عنصر من العناصر على حساب الآخر، وذلك بهدف تطويره للوصول إلى أداة متعددة المعايير لتقييم استدامة المباني بصفة عامة، والمباني السكنية بصفة خاصة.

### الكلمات الدالة: الاستدامة - عناصر الاستدامة - نظام الهرم الأخضر المصري.

١- المقدمة: الإشكالية البحثية، الأهداف، ومنهجية الدراسة:

١-١ الإشكالية البحثية:

تقوم الاستدامة الحقيقية على ثلاث ركائز أساسية تتمثل في قدرتها على الصمود الاقتصادي والتجاوب الاجتماعي واحترام البيئة إلى جانب البعد الثقافى، لذلك فإن الاستدامة الحقيقية هي التى تحقق التوازن بين ركائزها

لذلك قام البحث بعمل دراسة تحليلية لنظام الهرم الأخضر المصري للتحقق من مدى تحقيقه مفهوم الاستدامة الحقيقي، والذي يحقق التوازن بين عناصرها الأساسية

٢. تمكين المصممين والمصنعين والمطورين من اتخاذ خيارات منطقية على أساس التأثير البيئي لقراراتهم.

٣. تحفيز الوعي بالمباني الخضراء المستدامة والطلب عليها.

٤. السماح بالحوار مع الأطراف المعنية والمساهمة في نقاش أوسع حول البناء الأخضر في مصر خلال السنوات القادمة.

٥. تشجيع تصميم وبناء المباني الخضراء المستدامة، والمساهمة بشكل كبير في بناء أفضل وأكثر استدامة للمباني.

٦. وضع معايير تصنيف تعزز اللوائح القياسية الوطنية.

٧. الترويج لنظام تصنيف يمكن تفهمه.

٨. رفع مستوى الوعي بندرة الموارد وسبل تخفيف الطلب على هذه الموارد.

٩. زيادة الوعي بأفضل الممارسات البيئية في تصميم المباني واستخدامها .

١٠. تقليل الأثر البيئي للمباني مع الحفاظ على وظيفتها والراحة والصحة والرفاهية لشاغليها.

١١. تشجيع الحلول المبتكرة التي تقلل من الأثر البيئي.

١٢. رفع مستوى الوعي بمزايا المباني ذات التأثير المحدود على البيئة.

وقد تم تصميم نظام تقييم الهرم الأخضر للاستخدام في تقييم المباني الجديدة في مرحلة التصميم ، وفي مرحلة ما بعد البناء ، وسيكون إلزامياً لمقدمي الطلبات الراغبين في تقييم الهرم الأخضر في مرحلة ما بعد البناء أن يخضعوا أولاً لتقييم الهرم الأخضر في مرحلة التصميم، ولكي يكون المبنى مؤهلاً للتقييم في مرحلة التصميم، يجب أن يفي بالحد الأدنى من الأحكام القانونية الوطنية والقوانين الوطنية المصرية لتصميم وإنشاء المباني<sup>(٦)</sup>.

## ٢-٢ فئات تقييم نظام الهرم الأخضر:

تقييم المبنى تحت سبع فئات ماثلة لنظام LEED ، ويندرج تحت كل فئة من الفئات السابقة مجموعة من المعايير الاختيارية، وأخرى إلزامية ، والتي لا يتم الحصول على أي نقاط أخرى داخل الفئة دون تحقيق هذه المتطلبات الإلزامية الدنيا، وللحصول على شهادة الهرم الأخضر، يجب أن يستوفي المشروع جميع المتطلبات الدنيا الإلزامية المحددة، ويمكنه الحصول على النقاط الأخرى عن

البيئية والاقتصادية والاجتماعية الثقافية، ، وذلك بهدف تطويره للوصول إلى أداة متعددة المعايير لتقييم استدامة المباني بصفة عامة، والمباني السكنية بصفة خاصة.

## ٢-١ الأهداف:

تتلخص أهداف البحث فيما يلي:

١- توضيح مفهوم الاستدامة الحقيقي، وعناصرها الأساسية.

٢- تحليل نظام تصنيف الهرم الأخضر، وفقا لعناصر الاستدامة الثلاثة البيئية والاقتصادية والاجتماعية الثقافية، وبيان مدى تحقيقه للتوازن بين هذه عناصر الاستدامة ، والذي يحقق مفهوم الاستدامة الحقيقي.

## ٣-١ منهجية الدراسة:

ينتهج البحث أسلوب الدراسة النظرية التحليلية للتعرف على مفهوم الاستدامة، وعناصرها الأساسية، تحليل نظام تصنيف الهرم الأخضر، وفقا لعناصر الاستدامة الثلاثة البيئية والاقتصادية والاجتماعية الثقافية، وبيان مدى تحقيقه للتوازن بين عناصر الاستدامة البيئية والاقتصادية والاجتماعية الثقافية، والذي يحقق مفهوم الاستدامة الحقيقي.

## ٢- نظام تصنيف الهرم الأخضر" ( green pyramid rating system (GPRS

إن إدراك نظام بيئي فريد بالإضافة إلى إدراك التحديات الصناعية والاجتماعية في المنطقة يؤدي إلى الحاجة لنظام تصنيف يساعد على تحديد ما يشكل بناء مصرى أخضر لتحقيق هذا الهدف، لذلك فإن نظام تصنيف الهرم الأخضر (GPRS) بنى على قوانين ال BEECs المصرية، ودمج المنهجيات والتقنيات التي أثبتت استخدامها نجاحا في برامج من الولايات المتحدة واوروبا وآسيا وأمريكا الجنوبية والشرق الأوسط، ولذلك تم تكليف المجلس المصرى للعمارة الخضراء بتحديد إطار نظام للتصنيف، فتم تشكيل لجنة محلية لمراجعة وإعطاء الموافقة النهائية على نظام تصنيف البناء الأخضر<sup>(٤)</sup>.

## ٢-١ أهداف نظام تصنيف الهرم الأخضر:

يعتبر الهرم المصرى خطوة أولى على الطريق الصحيح لتحقيق المفاهيم المستدامة والبناء الأخضر، وتتمثل أهداف نظام التصنيف الأخضر في ما يلي<sup>(٥)</sup>:

١. توفير معيار للممارسات الجيدة التي تمكن من تقييم المباني في مصر، وذلك من خلال نظام تصنيف بيئي يتسم بالمصداقية والشفافية.

- طريق استيفاء معايير معينة، ثم يتم تقييم المشاريع بناء على النقاط الكلية وفقا لنظام التقييم التالي<sup>(٦)</sup>:
  - الهرم الذهبي: ٦٠-٧٩ نقطة
  - الهرم الأخضر: ٨٠ نقطة
  - شهادة GPRS "مصدق فقط": ٤٠-٤٩ نقطة
  - الهرم الفضي: ٥٠-٥٩ نقطة
  - سيتم تصنيف المشروعات التي تتضمن أقل من ٤٠ نقطة على أنها "غير معتمدة".
- ويوضح جدول (١) الفئات الرئيسية والمعايير الفرعية لكل منها لنظام الهرم الأخضر المصري<sup>(٦)</sup>.

جدول (١) الفئات الرئيسية والمعايير الفرعية لكل منها لنظام الهرم الأخضر المصري.

الفئة الرئيسية: ١- الموقع المستدام	
النقاط	المعيار
إلزامي	تقديم مستندات ورسومات المشروع
١	اختيار الموقع
١	تنمية المناطق الصحراوية
١	إعادة تطوير المناطق غير الرسمية
١	تطوير المناطق الملوثة
١	التوافق مع خطة التنمية الوطنية
١	اتصال البنية التحتية للنقل
١	توفير الخدمات للمناطق البعيدة
١	إمكانية الوصول
١	النقل البديل
١	حماية المونل
١	البيئة
١	احترام المواقع ذات الأهمية التاريخية أو الثقافية
١	الحد من التلوث الناتج عن مخلفات البناء
١٠	إجمالي عدد النقاط الممنوحة
الفئة الرئيسية: ٢- الطاقة.	
إلزامي	تحقيق الحد الأدنى لمستوى أداء الطاقة.
إلزامي	رصد استهلاك الطاقة وإصدار التقارير.
إلزامي	تجنب استنفاد طبقة الأوزون.
١٠	تحسين كفاءة الطاقة.
٧	استراتيجيات الراحة الحرارية
٣	الأجهزة الموفرة للطاقة.
٣	أنظمة الانتقال الراسي.
٦	التقليل من أحمال الطاقة في أوقات الذروة.
١٠	مصادر الطاقة المتجددة.
٤	التأثير البيئي.
١	التشغيل والصيانة.
٤	التوازن الأمثل بين الطاقة والأداء.
٢	الطاقة ومخزون الكربون.
٥٠	إجمالي عدد النقاط الممنوحة
الفئة الرئيسية: ٣- المياه.	
النقاط	المعيار
إلزامي	تحقيق الحد الأدنى من كفاءة استخدام المياه.
إلزامي	مراقبة استخدام المياه.
١٧	تحسين استخدام كفاءة المياه " داخليا - خارجيا "
٤	كفاءة أنظمة التبريد المائي.
٤	كفاءة مسطحات المياه.
٦	كشف تسرب المياه.
٣	إدارة مخلفات المياه " مياه الصرف الصحي ".
١٢	الاستخدام الكفء للمياه أثناء عملية البناء.
٤	كفاءة المواسير المستخدمة.
٥٠	إجمالي عدد النقاط الممنوحة
الفئة الرئيسية: ٤- المواد والموارد	
إلزامي	عمل جدول للمواد الرئيسية المستخدمة في المشروع.
إلزامي	القضاء على تعرض نفاغلي المباني للأبيستوس وأي مواد أخرى خطيرة أو سامة.
٣	المواد المشتراة إقليميا " المواد المحلية " (للحد من الأثر البيئي للنقل).
١	استخدام مواد البناء المصنعة والجاهزة في الموقع.
٣	استخدام المصادر المتجددة للمواد.
٣	إعادة استخدام المواد.
٤	استخدام المواد المعاد تدويرها.
١	استعمال المواد خفيفة الوزن.

تابع جدول (١) الفئات الرئيسية والمعايير الفرعية لكل منها لنظام الهرم الأخضر المصري.

الفئة الرئيسية: ٤- المواد والموارد	
١	استخدام المواد ذات المتانة العالية.
٣	استخدام عناصر البناء الجاهزة.
١	تحليل تكلفة دورة الحياة (LCC) للمواد في المشروع.
٢٠	إجمالي عدد النقاط الممنوحة
الفئة الرئيسية: ٥- جودة البيئة الداخلية.	
النقاط المعيار	
إلزامي	الحد الأدنى من التهوية وجودة الهواء في الأماكن المغلقة
إلزامي	السيطرة على التدخين داخل وحول المبنى
إلزامي	السيطرة على الليجيونيلا وغيرها من المخاطر الصحية.
٥	جودة التهوية.
٥	التحكم في الانبعاثات الصادرة من مواد البناء.
٢	الراحة الحرارية.
٢	الراحة البصرية.
١	الراحة الصوتية.
١٥	إجمالي عدد النقاط الممنوحة
الفئة الرئيسية: ٦- الإدارة والتشغيل	
إلزامي	عرض الخطة المتكاملة والمناسبة لعمليات الموقع
إلزامي	الالتزام بالتشريعات المحلية والخاصة بلوائح الصحة والسلامة.
إلزامي	بيان بأعمال الهدم في الموقع، مع دليل واضح على استخدام أساليب هدم مناسبة.
	معايير خاصة بالموقع، وتمثل هذه المعايير في:
إلزامي	تحقيق الحد الأدنى من كفاءة استخدام المياه.
إلزامي	مراقبة استخدام المياه .
٢	وجود حاويات خاصة بنفايات الموقع.
١	توظيف عمال لإعادة تدوير النفايات في الموقع.
١	الوصول للشاحنات والآلات والمعدات.
٢	مناطق منفصلة ومحددة للتخزين الموقع.
	معايير خاصة ببيئة الموقع، وتمثل هذه المعايير في:
١	خطة إدارة نفايات المشروع:
٢	إشراك شركة متخصصة في إعادة التدوير والتخلص من المخلفات.
٢	حماية مصادر المياه من التلوث.
٢	مخلفات أجهزة الخطر.
٢	التحكم في الانبعاثات والملوثات.
	معايير خاصة بدليل استعمال المبنى، وتمثل هذه المعايير في:
٣	توفير دليل مستخدم المبنى.
٢	توفير جدول الصيانة الدوري.
٢٠	إجمالي النقاط الممنوحة
الفئة الرئيسية: ٧- الابتكار	
٣	التراث الثقافي.
٤	تجاوز المعايير.
٣	الإبداع.
١٠	إجمالي النقاط الممنوحة

استدامة المنظومة فوجب الإهتمام بها وتحديد

أولوياتها والعمل على صيانتها وحفظها من النفاذ<sup>(٨)</sup>.

وقد احتفظت التعريفات اللاحقة للاستدامة

بالأخلاقيات الجوهرية للانصاف فيما بين الأجيال،

ومؤكد الالتزام الأدبي للجيل الحالي بضمان أن تتمتع

الأجيال المقبلة بنوعية جيدة للحياة تماثل على الأقل

نوعية الحياة التي يتمتع بها الجيل الحالي الآن<sup>(٩)</sup>.

٣-١ ركائز الاستدامة:

في مؤتمر قمة الأرض الذي عقد في ريو دي

جانيرو سنة ١٩٩٢ جرى تصور الاستدامة من حيث

٣- الاستدامة:

منذ قمة الأرض عام ١٩٩٢، أصبحت

الاستدامة مدرسة فكرية تنتشر في أنحاء العالم

المختلفة، وخصوصا في أوروبا والولايات المتحدة

الأمريكية، وتتباها مجموعة من المؤسسات والهيئات

الرسمية والأهلية، وتعمل من أجل تطبيقها<sup>(٧)</sup>.

وتطلق كلمة الإستدامة على جميع جوانب

الحياة التي يرجى بقاؤها وللحيلولة دون نضوبها

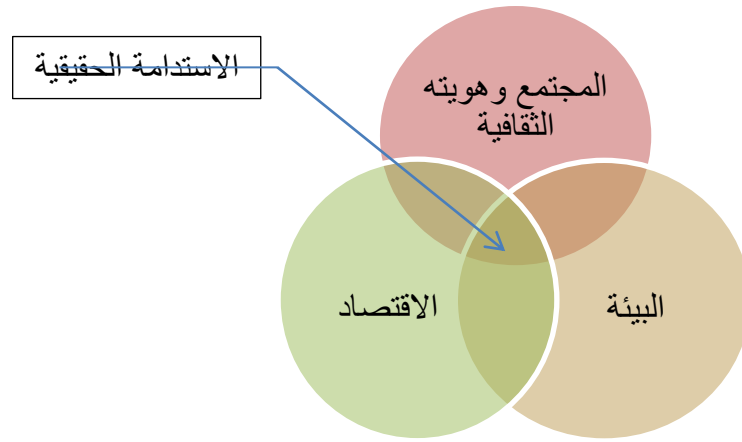
ونفاذها كالموارد الطبيعية مثلا، الا أن المصطلح قد

يطلق أيضا على نظم شاملة، تؤثر عناصرها على

ومن هنا فقد ركزت التعاريف الحديثة للاستدامة على ثلاث دعائم للاستدامة: اقتصادية، وبيئية، واجتماعية ثقافية، وهذه الدعائم تبرز الحاجة إلى أن يؤخذ في الحسبان ليس فقط الناحية البيئية للاستدامة، أو حتى النواحي البيئية والاقتصادية لها، بل أيضا نواحيها الاجتماعية الثقافية (٨)

قيامها على ثلاث ركائز هي القدرة على الصمود الاقتصادي، والتجاوب الاجتماعي، واحترام البيئة، وشكلت هذه الركائز من ذلك الحين الأساس الذي قامت عليه الاستدامة، وفي مؤتمر القمة العالمي المعنى بالتنمية المستدامة الذي عقد في جوهانسبورج سنة ٢٠٠٢ اعترف بالتنوع الثقافي كعامل شامل هام في التنمية المستدامة، (لا كركيزة منفصلة من ركائز الاستدامة)، له دور هام يجب أن يقوم به في جميع مشروعات التنمية (١٠).

و فقط تتحقق الاستدامة الحقيقية إذا تحقق التوازن بين الركائز الثلاثة للاستدامة البيئية والاقتصادية والاجتماعية الثقافية شكل (٣) (١١)



شكل (١) المصدر: An Introduction to Sustainability and Sustainable Development  
<http://www.circularecology.com/briefing-document-downloads.htm>

التقييم المصري من تحقيق مفهوم الاستدامة الحقيقي، والذي يتحقق بتحقيق التوازن بين عناصر الاستدامة الرئيسية البيئية والاقتصادية والاجتماعية الثقافية.

٥- تحليل الفئات الرئيسية والمعايير الفرعية لنظام التقييم الهرم الأخضر المصري وفقا لعناصر الاستدامة الرئيسية:

في هذا الجزء سيتم توزيع فئات التقييم الرئيسية لنظام تقييم الهرم الأخضر وفقا لعناصر الاستدامة الرئيسية " البيئة - الاقتصادية - الاجتماعية الثقافية"، ومنها سوف يتضح مدى تحقيق النظام المصري التوازن بين عناصر الاستدامة، وبالتالي تحقيق المفهوم الرئيسي للاستدامة الحقيقية، والذي يراعى الجوانب البيئية والاقتصادية، والاجتماعية الثقافية، ويوضح جدول (٢) تحليل الفئات الرئيسية ومعايير نظام التقييم الهرم الأخضر المصري وفقا لعناصر الاستدامة.

#### ٤- نظم تقييم الاستدامة:

أن الهدف الرئيسي من نظم تقييم الاستدامة للمباني هو تعزيز الاستدامة، وحيث أن الاستدامة مبنية على ثلاثة ركائز أساسية، وهي البيئية والاقتصادية والاجتماعية بجانب البعد المفقود في مفهوم الاستدامة، والذي يتمثل في الجوانب الثقافية، والتي لا يمكن للاستدامة الحقيقية أن تحقق إلا من خلال تحقيق التوازن بين هذه الركائز، لذلك فإن التقييم الجيد للاستدامة هو الذي يلبى العناصر الرئيسية للاستدامة سواء كانت ( بيئية - اقتصادية - اجتماعية ثقافية )، أي يجب عدم تحقيق أى عنصر من العناصر على حساب الآخر، لذلك فقد قام هذا البحث بعمل دراسة تحليلية للفئات الرئيسية والمعايير الفرعية لنظام التقييم المصري الأخضر، وتصنيفها وفقا لعناصر الاستدامة الرئيسية البيئية والاقتصادية والاجتماعية الثقافية للتحقق من مدى تحقيق نظام

## جدول (٢) تحليل الفئات الرئيسية ومعايير نظام التقييم الهرم الأخضر المصري وفقا لعناصر الاستدامة

الفئة الرئيسية	التصنيف حسب عنصر الاستدامة	المعايير	تصنيف حسب عنصر الاستدامة		
			بيئي	اقتصادي	اجتماعي - ثقافي
الموقع المستدام	بيئي	تنمية المناطق الصحراوية.	√		
		إعادة تطوير المنطقة غير الرسمية.	√		
		تطوير موقع دفن المخلفات.	√		
		التوافق مع خطة التنمية الوطنية.	√	√	√
		اتصال البنية التحتية للنقل.	√	√	√
		توفير الخدمات للمواقع البعيدة.	√	√	√
		طرق بديلة للنقل.	√		
		حماية الموانئ.	√		
		احترام المواقع ذات الأهمية التاريخية أو الثقافية.	√		√
		التقليل من التلوث أثناء البناء.	√		
الطاقة	بيئي	الحد الأدنى لمستوى أداء الطاقة.	√	√	
		رصد استهلاك الطاقة.	√	√	
		تجنب استنفاد الأوزون.	√	√	
		تحسين كفاءة الطاقة.	√	√	
		استراتيجيات الراحة الحرارية.	√	√	
		الأجهزة الموفرة للطاقة.	√	√	
		أنظمة النقل العمودي " المصاعد".	√	√	
		الحد من حمولة الذروة.	√	√	
		مصادر الطاقة المتجددة.	√	√	
		التأثير البيئي.	√	√	
		التشغيل والصيانة.	√	√	
		التوازن الأمثل للطاقة والأداء.	√	√	
		مخزونات الطاقة والكربون.	√	√	

## تابع جدول (٢) تحليل الفئات الرئيسية ومعايير نظام التقييم الهرم الأخضر المصري وفقا لعناصر الاستدامة

الفئة الرئيسية	التصنيف حسب عنصر الاستدامة	المعايير	التصنيف حسب عناصر الاستدامة		
			بيئي	اقتصادي	اجتماعي ثقافي
المياه	بيئي	الحد الأدنى من كفاءة استخدام المياه.	√	√	
		مراقبة استخدام المياه.	√	√	
		تحسين كفاءة المياه في الأماكن المغلقة " داخل المبني".	√	√	
		تحسين كفاءة المياه في الهواء الطلق " خارج المبني".	√	√	
		كفاءة التبريد المائي.	√	√	
		كفاءة مسطحات المياه.	√	√	
		كشف تسرب المياه.	√	√	
		كفاءة استخدام المياه أثناء البناء.	√	√	
		إدارة مخلفات المياه " مياه الصرف الصحي".	√	√	
		كفاءة المواسير المستعملة.	√	√	
المواد والموارد	بيئي	عرض جدول المواد الرئيسية للمشروع.	√	√	
		القضاء على التعرض للمواد الخطرة والسامة.	√	√	
		المواد المشتراة إقليميا " المواد المحلية " (لحد من الأثر البيئي للنقل).	√	√	
		استخدام مواد البناء المصنعة والجاهزة في الموقع.	√	√	
		استخدام المصادر المتجددة للمواد.	√	√	
		إعادة استخدام المواد.	√	√	
		استخدام المواد المعاد تدويرها.	√	√	
		استعمال المواد خفيفة الوزن.	√	√	
		استخدام المواد ذات المتانة العالية.	√	√	
		استخدام عناصر البناء الجاهزة.	√	√	
جودة البيئة الداخلية	اجتماعي - ثقافي	تحليل تكلفة دورة الحياة (LCC) للمواد في المشروع.	√	√	
		الحد الأدنى من التهوية وجودة الهواء الداخلي.	√	√	
		السيطرة على التدخين داخل وحول المبني.	√	√	
		السيطرة على الليجونيولا وغيرها من المخاطر الصحية.	√	√	
		جودة التهوية.	√	√	
		التحكم في الانبعاثات من مواد البناء.	√	√	
		الراحة الحرارية.	√	√	
		الراحة البصرية.	√	√	
		الراحة الصوتية.	√	√	
		عرض الخطة المتكاملة والمناسبة لعمليات الموقع.	√	√	
الإدارة	بيئي - اقتصادي - اجتماعي	الالتزام بالتشريعات المحلية والخاصة بلوائح الصحة والسلامة.	√	√	
		بيان بأعمال الهدم في الموقع.	√	√	
		وجود حاويات خاصة بنفايات الموقع.	√	√	
		توظيف عمال لإعادة تدوير النفايات في الموقع.	√	√	
		الوصول للشاحنات والآلات والمعدات.	√	√	
		مناطق منفصلة ومحددة للتخزين الموقع.	√	√	
		خطة إدارة نفايات المشروع.	√	√	
		إشراك شركة متخصصة في إعادة التدوير والتخلص من المخلفات.	√	√	
		حماية مصادر المياه من التلوث.	√	√	
		مخلفات أجهزة الخطر.	√	√	
التحكم في الانبعاثات والملوثات.	√	√			

## تابع جدول (٢) تحليل الفئات الرئيسية ومعايير نظام التقييم الهرم الأخضر المصري وفقا لعناصر الاستدامة

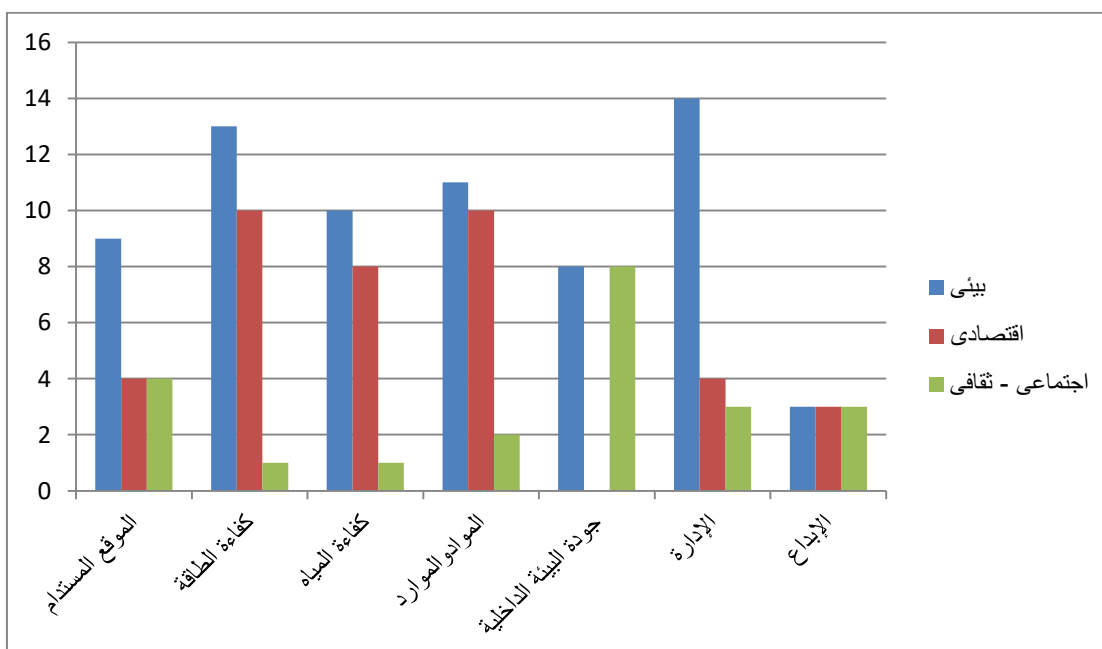
الفئة الرئيسية	التصنيف حسب عنصر الاستدامة	المعايير		
		بيئي	اقتصادي	اجتماعي - ثقافي
الإدارة	بيئي-اقتصادي-اجتماعي	✓	✓	✓
		✓	✓	✓
		✓	✓	✓
الإبداع	بيئي-اقتصادي-اجتماعي	✓	✓	✓
		✓	✓	✓
		✓	✓	✓

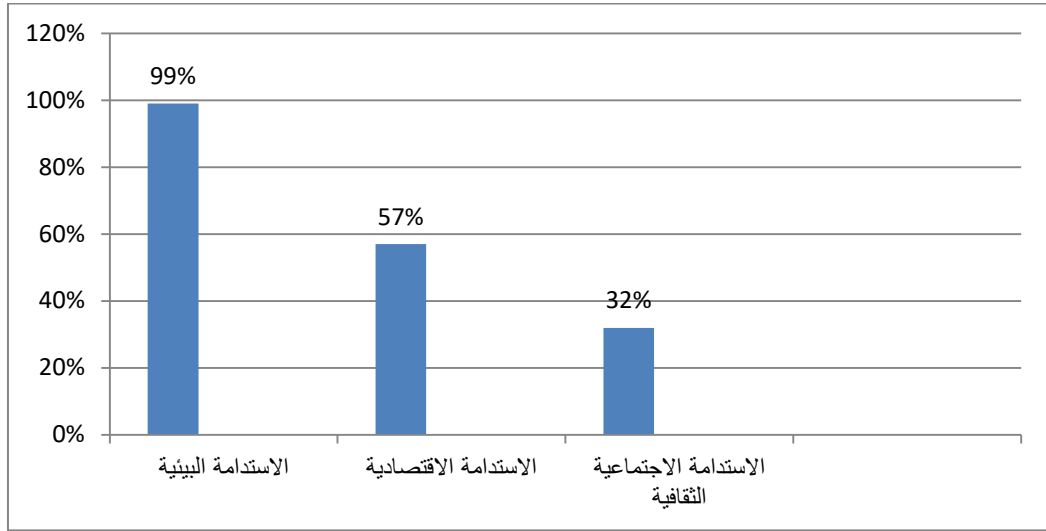
## ١-٥ نتائج التحليل:

- ومن الجداول السابقة نستنتج ما يلي،  
جدول (٣)، والذي يوضح مدى تحقيق نظام التقييم  
المصري لعناصر الاستدامة الرئيسية " بيئي -  
اقتصادي - " اجتماعي ثقافي"، ويوضح شكل (٢)  
مدى تحقيق فئات التقييم الرئيسية للهرم الأخضر
- المصري لعناصر الاستدامة الرئيسية " بيئي -  
اقتصادي - " اجتماعي ثقافي"، و شكل (٣) النسب  
المئوية لمدى تحقيق فئات التقييم الرئيسية للهرم  
الأخضر المصري لعناصر الاستدامة الرئيسية " بيئي -  
اقتصادي - " اجتماعي ثقافي".

جدول (٣) مدى تحقيق نظام التقييم المصري لعناصر الاستدامة الرئيسية  
" بيئي - اقتصادي - اجتماعي ثقافي"

الفئة الرئيسية	عدد المعايير	عناصر الاستدامة		
		بيئي	اقتصادي	اجتماعي- ثقافي
الموقع المستدام.	١٠	٩	٤	٤
كفاءة الطاقة.	١٣	١٣	١٠	١
كفاءة المياه المياد.	١٠	١٠	٨	١
المواد والموارد.	١١	١١	١٠	٢
جودة البيئة الداخلية.	٨	٨	٠	٨
الإدارة.	١٤	١٤	٤	٣
الإبداع.	٣	٣	٣	٣
الإجمالي	٦٩	٦٨	٣٩	٢٢
النسبة المئوية		%٩٩	%٥٧	%٣٢

شكل (٢) مدى تحقيق فئات التقييم الرئيسية للهرم الأخضر المصري لعناصر الاستدامة الرئيسية  
" بيئي - اقتصادي - اجتماعي ثقافي".



شكل (٣) يوضح النسب المئوية لمدى تحقيق معايير نظام التقييم المصري لعناصر الاستدامة الرئيسية

### " بيئي - اقتصادي - اجتماعي ثقافي "

ما بعد البناء فقط، حيث أن تقييم استدامة المبنى يجب أن تشمل جميع مراحل المشروع بدء من مرحلة التصميم مروراً بمرحلة لبناء والتشغيل والصيانة لما لها من تأثير على تحقيق استدامة المبنى وتأديته لوظيفته على النحو المخطط له.

٤. عدم إتسام النظام المصري بالمرونة اللازمة، والتي تتمثل في تغيير النسب الخاصة بكل فئة ومعاييرها الخاصة بها، وذلك حسب الموقع والمدينة التي يقع بها المشروع، حيث أن معظم نظم التقييم الأخرى تتميز بأن لها معايير خاصة بكل ولاية تختلف بسبب اختلاف الموقع والظروف المناخية وتوافر المواد المحلية.

٥. أن نظام التقييم المصري يحتوي على محددات ومعايير عامة، ولا يتضمن مخططات خاصة لتقييم المبنى حسب نوعه سواء كان (سكني - خدمات عامة " مدارس، مستشفيات، ... وغيرها من أنواع المباني)، وبالعكس معظم نظم التقييم والتي تحتوي على مخططات تقييم حسب نوع المبنى، والتي تراعى أن كل نوع من أنواع المباني له متطلبات خاصة لتقييمه تختلف من مبنى لآخر.

٦. اختلاف عملية التقييم عن باقي الأنظمة الأخرى حيث أن عملية التقييم تتم عن طريق تقييم نقطي للمعايير التي تتضمنها الفئات الرئيسية ثم تقييم نسبي مقارنة بالفئات الأخرى للنظام مما يجعل من الصعب فهم عملية التقييم الخاصة بالنظام المصري، على

### من التحليل السابق لنظام تقييم الهرم الأخضر

لنلاحظ بوجه عام ما يلي:

١. عدم وجود نسخة باللغة العربية لنظام التقييم، وتوافرها باللغة الانجليزية فقط.

٢. نظام التقييم المصري لا يختلف عن باقي الأنظمة في أنه يتكون من مجموعة من الفئات الرئيسية، والتي تندرج تحتها مجموعة من المعايير والتي يتم تقييم المبنى من خلالها، وذلك لأنه تم اشتقاق نظام التقييم المصري من نظام التقييم LEED، ولم يأخذ في الاعتبار باقي نظم التقييم الأخرى، والتي كان من المفترض تحليلها للاستفادة من مميزاتاها وتجنب عيوبها دون الاعتماد على نظام تقييم واحد، وهو نظام LEED للحصول على أداة جيدة لتقييم المباني المستدامة في مصر، والتي تلائم الظروف المحلية لمصر، وتعالج المشاكل المحلية ممثلة في سوء الإدارة وقلة الوعي، وبالتالي تتماثل فئات التقييم الرئيسية (هذه الفئات تشكل المبادئ الخمسة لتصميم المباني الخضراء " الموقع، الطاقة، المياه، جودة البيئة الداخلية، المواد والموارد" ) لنظام التقييم الهرم الأخضر لنظام التقييم LEED، رغم الاختلاف في الجوانب الاقتصادية والتكنولوجية والاجتماعية والثقافية بين البلدين (مصر، الولايات المتحدة الأمريكية).

٣. تم وضع نظام التقييم المصري للاستخدام في تقييم المباني الجديدة في مرحلة التصميم، وفي مرحلة



( مصادر المادة - موقع المادة - خصائصها - إمكانية تدويرها وإعادة استخدامها)، حيث يتم في مصر يتم الاستناد على تحديد التأثير البيئي وتكلفة دورة الحياة لمواد معينة إلى مبادئ توجيهية دولية منشورة وذلك حتى يتم إنتاج إرشادات توجيهية وطنية أو إقليمية.

١١. لوحظ عدم مشاركة شرائح المجتمع المختلفة في وضع نظام التقييم المصرى مما جعله يفتقد إلى عنصر من عناصر الاستدامة وهو العنصر الاجتماعى الثقافى.

١٢. أن نظام التقييم يضع التركيز الأكبر على الجوانب البيئية، حيث حقق العنصر البيئى نسبة ٩٩% من إجمالى بنود النظام، يليه العنصر الاقتصادى بنسبة ٥٧%، يليه الاجتماعى والثقافى بنسبة ٣٢%، مما يدل على أن التقييم المصرى لم يحقق التوازن المطلوب بين ركائز الاستدامة لتحقيق مفهوم الاستدامة الحقيقى، حيث يمكن تصنيفه ضمن أنظمة الجيل الأول من نظم التقييم لذلك فإنها تندرج تحت مسمى "نظم تقييم المباني الخضراء"، والتي تركز على الجوانب البيئية أكثر من الجوانب الأخرى.

١٣. لوحظ قصور نظام التقييم المصرى نتيجة إهمال بعض البنود والمعايير، التى تحقق مفهوم الاستدامة سواء البيئى، الاقتصادى، الاجتماعى الثقافى.

#### ٦- الخلاصة:

تقوم الاستدامة الحقيقية على ثلاث ركائز أساسية تتمثل فى قدرتها على الصمود الاقتصادى والتجاوب الاجتماعى واحترام البيئة إلى جانب البعد الثقافى، لذلك فإن الاستدامة الحقيقية هى التى تحقق التوازن بين ركائزها الأساسية البيئية والاقتصادية والاجتماعية الثقافية، ومنه فإن التقييم الجيد للاستدامة هو الذى يلبى التوازن بين العناصر الأساسية للاستدامة دون تحقيق أى عنصر على حساب عنصر آخر.

لذلك قام البحث بعمل دراسة تحليلية لنظام الهرم الأخضر المصرى للتحقق من مدى تحقيقه مفهوم الاستدامة الحقيقى، والذى يحقق التوازن بين عناصرها الأساسية البيئية والاقتصادية والاجتماعية الثقافية، وبناء على الدراسة التحليلية السابقة لنظام التقييم المصرى " الهرم الأخضر"، اتضح أن نظام

عكس باقى معظم نظم التقييم الأخرى حيث يتم منح المعايير نقاط يتم تجميعها، ومن خلال إجمالى هذه النقاط يتم منح أو عدم منح المبنى شهادة التقييم.

٧. الاعتماد على معايير ANSI / ASHRAE فى الطاقة والمياه وجودة البيئة الداخلية، وفى نفس الوقت على الاعتماد على المعايير المصرية، فى حين أنه يجب الالتزام بالمعايير والمواصفات المصرية، والتي تلائم البيئة المحلية، والتي تساعد على تحقيق مفهوم الاستدامة.

٨. يتضح من النسب المخصصة لفئة الطاقة والمياه أنها فئات مهمة بالنسبة لمصر حيث تم منحها أكبر نسب فى نظام التقييم حيث منح نظام التقييم المصرى فئة الماء نسبة عالية جدا مقارنة لمعظم نظم التقييم ماعدا نظم التقييم الخاصة بمنطقة الشرق الأوسط نظرا لأن هذه المنطقة تعاني من النقص الحاد فى موارد المياه العذبة، ومنها مصر التى دخلت فى مرحلة الفقر المائى، وذلك نتيجة سعى دول المنبع لإقامة السدود على منابع النيل، وظاهرة التغيرات المناخية، والزيادة السكانية، يليها فى الأهمية فئة الطاقة حيث تعتبر الطاقة مشكلة عالمية، ومن أهم المؤثرات التى تؤثر على أداء المبنى ككل.

٩. على الرغم من أن المواد والموارد تعتبر عنصرا بين جميع عناصر الاستدامة " بيئية - اقتصادية - اجتماعية"، لما لها من تأثير فى كمية الطاقة المستهلكة فى البناء والتشغيل، وكذلك دورها الفعال فى التأثير على البيئة الخارجية ومدى مشاركتها فى صحة البيئة الداخلية، يتضح أن توظيف مواد البناء يؤثر على اعتبارات الموقع وكفاءة الطاقة والمياه وجودة البيئة الداخلية وإدارة المخلفات، ويحقق التكامل فيما بينهم مباني تتصف بالكفاءة العالية وتجسد العمارة المستدامة لذلك فإن المواد المستخدمة فى عمليات الإنشاء تعد أحد المعايير الهامة فى تحقيق الاستدامة، الا إنه تم منحها أقل معدل فى نظام التقييم المصرى، مما يتطلب زيادة نسبة هذه الفئة لما لها من تأثير على أداء المبنى من استهلاك للطاقة داخل المبنى والتناسب مع متطلبات وإمكانات الموقع.

١٠. عدم وجود دليل لمواد البناء المستدامة سواء المحلية أو أى مواد ومنتجات بناء مستدامة متوفرة، وهو عبارة عن سجل يتضمن الأنواع المختلفة من مواد والمنتجات البناء المستدامة، والتي يوضح فيها

Urban Development, The Housing and Building National Research Center, The Egyptian Green Building Council, " The Green Pyramid System (GPRS) ", First Edition, April 2011.

6. Mohamed Gamal Ammar, "Evaluation of the Green Egyptian Pyramid ",Alexandria Engineering Journal (2012) 51, 293-304

٧. العايب عبد الرحمن، " التحكم فى الأداء الشامل للمؤسسة الاقتصادية فى الجزائر فى ظل تحديات التنمية المستدامة"، دكتوراه، كلية العلوم الاقتصادية، جامعة سطيف، الجزائر، ٢٠١١م.

8. <https://www.moenr.gov.ae/ar/eparticipation/blog/11/2013/simplifying-the-meaning-of-sustainability>.

٩. البنك الدولى، " تقرير عن التنمية فى العالم فى ٢٠٠٣ - التنمية المستدامة فى عالم دائم التغير - التحول فى المؤسسات والنمو ونوعية الحياة"، نشر مشترك بين البنك الدولى ومركز الأهرام للترجمة والنشر.

١٠. منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، " الاستثمار فى التنوع الثقافى والحوار بين الثقافات"، تقرير اليونسكو العالمى، ٢٠٠٩.

<https://www.un.org/ar/events/culturaldiversityday/resources.shtml>

11. An Introduction to Sustainability and Sustainable Development

<http://www.circularecology.com/briefing-document-downloads.htm>

التقييم المصرى لم يحقق هذا التوازن مما أخل بمفهوم الاستدامة الحقيقى، والذى يتحقق بتحقيق التوازن بين عناصر الاستدامة البيئية والاقتصادية والاجتماعية الثقافية.

٨- التوصيات:

يوصى البحث بتطوير نظام متعدد المعايير لاستدامة المباني السكنية فى مصر بما يتلاءم مع السياق البيئى والثقافى والاجتماعى والاقتصادى، ووفقا لمفهوم الاستدامة وركائزها الأساسية " البيئية - الاقتصادية - الاجتماعية الثقافية"، وبما يحقق التوازن بين عناصر الاستدامة الرئيسية، مع عمل استبيان يتم من خلاله أخذ آراء الخبراء والمتخصصين فى مجال تقييم استدامة المباني، وكذلك المهندسين المعماريين، ومن خلال هذا الاستبيان يمكن تحديد الايجابيات والسلبيات المتعلقة بهذا النظام، وبالتالي تطويره، والوصول إلى صورته النهائية.

المراجع:

١. رئاسة مركز الوزراء، السياسات والمعلومات، " استراتيجية التنمية المستدامة - مصر ٢٠٣٠"، <http://www.cabinet.gov.eg/arabic/GovernmentStrategy/Pages/Egypt%202%80%99sVision2030.aspx>

٢. وزارة المرافق والمجمعات العمرانية، المركز القومى لبحوث البناء والاسكان، " المجلس المصرى للبناء الأخضر"، <http://hbrc.edu.eg/gbc.html>

٣. بناة، " الهرم الأخضر هل سيحول مصر لبلد خضراء"،

<http://www.bonah.org/home.php>

٤. عمر سليم وآخرون، " استخدامات بيم فى العمارة الخضراء"، بيم أرابيا،

<https://en.calameo.com/read/004287965ab5911688384>

5. The Arab Republic of Egypt, Ministry of Housing, Utilities and

**ANALYTICAL STUDY OF THE EGYPTIAN GREEN PYRAMID CLASSIFICATION SYSTEM ACCORDING TO THE ELEMENTS OF ENVIRONMENTAL, ECONOMIC AND SOCIAL CULTURAL SUSTAINABILITY**

**M / Reham Mohamed  
Mohamed Eid**  
Assistant Lecturer,  
Department of Architecture,  
Faculty of Engineering, Sohag  
University, Egypt

**Prof. Magdy Mohamed  
Radwan**  
Professor Emeritus,  
Department of Architecture,  
Faculty of Engineering, Assiut  
University, Egypt

**Dr. Hazem Abdel Azim  
Hammad**  
Lecturer, Department of  
Architecture, Faculty of  
Engineering, Assiut  
University, Egypt

---

**ABSTRACT:**

The sustainable development strategy representing Egypt's vision 2030 is a critical milestone in the comprehensive development process in Egypt linking the present to the future. The strategy has adopted the concept of sustainable development as a framework intended to improve the quality of life at the present time without detriment to the rights of future generations for a better life. The concept of development adopted by this strategy is based on three main dimensions, including the economic, social, and environmental dimensions.

As a result, in January 2009, a major step was taken towards reducing energy consumption through the establishment of the Egyptian Green Building Council (EGBC). The Council sought to achieve several goals, the most important of which was to encourage investors to adopt a code to improve energy efficiency in buildings 'Building Energy Efficiency Certificates' (BEECs), in addition to other items of approved codes related to energy efficiency and environmental conservation. In that light, green construction has become the desired goal for all new construction projects. Energy efficiency codes in buildings will be materials, tools and a roadmap to achieve the desired goal, which is: improving the life of the Egyptian people, contributing to the global movement towards a cleaner environment, and the provision of renewable energy through the application of the green building approach. The approval to establish a national classification system to classify the green building under the name "Green Pyramid Rating System (GPRS)" was an immediate action to activate the role of this council

Accordingly, this study aims to verify the extent to which the Egyptian Green Pyramid System achieved the basic environmental, economic, and social cultural sustainability elements. Real sustainability can only be achieved through achieving a balance between these elements, as good assessment of sustainability addresses the requirements of the main elements of sustainability, whether they are (environmental, economic, or socio-cultural). None of these elements should be achieved at the expense of the other, with the aim of developing it to reach a multi-criteria tool for assessing the sustainability of buildings in general and residential buildings in particular.

**Key words:**

*Sustainability - Elements of Sustainability - The Egyptian Green Pyramid System.*